



HU - HASZNÁLATI ÉS KEZELÉSI ÚTMUTATÓ LÁMPATESTHEZ!

Biztonsági érdekként az általános szabrély fel és helyezve lizembe a lámpatestet. Örizze meg ezt az útmutatót. A termék, a termék adattábláján és a használálati útmutatóban feltüntetett ábrákat azonosítása be, a figyelmeztető feliratokat vegye figyelembe.

A lámpatest a hálózati vezeték végén található lapos flexó dugvával csatlakoztatott a hálózatra.

Hordozási lámpatest. A spotlámpák fejeit hideg, kihűl állapotban állítja be, mert üres közben fémlegeszenek, és égesi sérülést okozhatnak.

Az izzók cseréje esetén először feszültségszintesítse a lámpatestet (húzza ki a hálózati csatlakozó dugót), és várja meg, hogy az izó kihűljen. Az izzók cseréjét a melekkelt ábra szerint végezze. A halogénizzókat ne érintse meg készel, megfigyelik és behelyezik hőhöz használjon puha ruhát, vagy papírzáras kendőt.

A termékkel együtt szállított izzókat / fénycsöveket a garancia nem vonatkozik!

Y: Ha a kábel hajlékonkábel megsérült, kizárolág a gyártó, vagy egy hasonlóan képzett szakember cserélheti ki.

A termék csak belső használatra alkalmas.

A gyártó a szakszerűtőként adódó esetleges károkért, balesetért nem vállal felelősséget.

Az üzemben helyezéssel, miközött kapcsolatba felmerülő problémákat esetén forduljan szakemberhez.

A lámpatest fizisztásihoz ne használjon tisztító- vagy síróolcsort és kerülje el, hogy földalék jusszon az elektromos alkatrészekre.

A termékhez csak az adattáblán és a foglalatok környékén feltüntetett típusú, illetve maximum teljesítményű fénycsövet használhat!

A megvilágított tárgyakat való legkisebb távolság jele (méterben)

Termékünk minden esetben megfelelnek a vonatkozó Európai előírásoknak. (EN 60598)

A szellők gyűjtési szimbólum azzal jelenti, hogy a termék ellállási képességei a teljes gyűjtési területen, tehát telepítési hálózatnál egyszerűbb lesz az összes gyűjtőedényben. A használt termék veszélyes anyagokat, keverékeket és komponenseket tartalmazhat, amelyek szennyezhetik a környezetet, és ennek következtében veszélyeztetik az emberi egészséget és élétet.

Foglalatunk hálózatként nem általánosítva.

Importör: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Körtéfa u. 5. Származási hely: Kina

EN - USAGE AND OPERATION INSTRUCTIONS FOR LIGHT FITTING!

For your safety, mount and put the light fitting into operation based on the instructions. Preserve these instructions. Identify the drawings on the product, on the date plate of the product, and in the instructions and take the warning texts into consideration.

The light fitting can be connected to the network by the flat FLEXO plug that can be found at the end of the electric wire.

Portable light fitting.

Set the spotlight in cold, cooled down state because they heat up during operation and may cause burns.

In case of the replacing of the bulbs first release the lamp fitting from the socket (pull out the mains plug), and wait until the bulb is cool. Replace the bulbs as shown in the attached figure. Do not touch with your hands the halogen bulbs, use a soft cloth or a tissue to hold and put them in place.

The bulbs / light tubes supplied together with the product are not covered by the guarantee!

Y: If the outer flexible cable is damaged, only the producer or a similarly qualified electrician may exchange it.

The producer shall not be liable for incidental damages or accidents arising from non-standard connection and usage.

Should you have any problems with putting into operation or operation, contact a qualified electrician.

Do not clean the light fitting with detergents or abrasive materials and avoid the contact of liquids with electrical parts.

Only a light source of maximum performance and of the type indicated in the data plate and around the socket can be used for the product.

The distance between the bulb and the lighted object cannot be less than the data indicated in the vicinity of the housing.

Symbol of the shortest distance (in metres) from the illuminated objects

Our products comply with the relative European standards in each case (EN 60598)

The symbol for separate waste collection means that the product must be collected separately, i.e. it cannot be placed in the same container with municipal waste. The product used may contain hazardous substances, mixtures and components that may pollute the environment and consequently endanger human health and life. It cannot be disposed of as unsorted municipal waste.

Importör: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Körtéfa u. 5. Place of Origin: China

DE - BEDIENUNGS-UND GEBRAUCHSANWEISUNG ZU LEUCHTKÖRPERN!

Der Leuchtkörper soll aus Sicherheitsgründen genährt der Gebrauchsweisungen aufgestellt und in Betrieb gesetzt werden. Aufbewahren Sie diese Gebrauchsweisungen! Die Abbildungen an dem Produkt, dem Schild sowie in der Gebrauchsweisung sollen identifiziert und die Warnungsaufschriften berücksichtigt werden.

Der Leuchtkörper ist mit dem flachen Flexosteckert an Ende der Netzleitung aus Netz anzuschließen.

Die Köpfe der Spotlampen sollen im kühlen Zustand eingestellt werden, weil sie während des Betriebs warm werden und Verbrunnungen verursachen können.

Bei dem Austausch der Glühlampen muss die Lampenarmatur zuerst entspannt werden (der Netztecker muss getrennt werden), dann muss es gewartet werden, bis die Glühlampe erkalte. Die Austausch der Glühlampen muss nach der beigefügten Abbildung durchgeführt werden. Die Halogenlamphäfen dürfen nicht mit der Hand berührt werden, bei ihrem Griff und Einsatz muss man weiche Textilien oder Papierartikel verwenden.

Für die mit dem Produkt gelieferten Glühlampen / Lichtührern wird nicht gewährleistet!

Y: Wenn das äußere flexible Kabel verletzt ist, dann darf es nur von dem Hersteller oder einem anderen fachkundigen Fachmann getauscht werden.

Das Produkt ist nur intern zu gebrauchen.

Der Hersteller haftet nicht für Schäden und Unfälle, die wegen unsachgemäßen Anschlusses und Gebrauchs entstehen.

Sollten Sie bezüglich der Inbetriebsetzung sowie Funktion Probleme haben, wenden Sie sich an Fachleute.

Zur Reinigung des Leuchtkörpers verwenden Sie keine Reinigungs-, oder Scheuermittel und vermeiden Sie, dass die elektrischen Ersatzteile mit Wasser in Kontakt kommen.

Zu dem Produkt dürfen nur die Lichtquellen verwendet werden, die den auf dem Schild und bei den Fassungen angegebenen Typ bzw. maximale Leistung haben!

Die Entfernung des beleuchteten Gegenstandes von der Glühlampe darf nicht kleiner sein, als die an den Fassungen aufgeföhrt Angabe.

Zeichen des kleinsten Abstandes von den beleuchteten Gegenständen (in Meter)

Unsere Produkte entsprechen in jedem Fall den einschlägigen europäischen Vorschriften (EN 60598)

Das Symbol für die getrennte Abfalltrennung bedeutet, dass das Produkt getrennt gesammelt werden muss, d. h. es darf nicht in denselben Container wie Haushaltsabfälle gegeben werden. Das verwendete Produkt kann gefährliche Stoffe, Gemische und Bestandteile enthalten, die die Umwelt belasten und somit die menschliche Gesundheit und das Leben gefährden können. Es kann nicht als unsortierter Haushaltsabfall entsorgt werden.

Importör: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Körtéfa u. 5. Herkunftsland: China

FR - INSTRUCTIONS D'UTILISATION ET D'OPÉRATION POUR LE MONTAGE LAMPE!

Pour la sécurité de l'utilisateur, le montage et la mise en opération du montage de lampe doivent être réalisés selon les instructions. Garder ces instructions. Les figures sur le produit, sur le panneau de données du produit et dans les instructions d'utilisation doivent être identifiées et les écritures d'avertissement doivent être observées.

Le montage lampe peut être connecté au réseau par la fiche plate se trouvant au bout du câble.

Réglage les têtes des spots en état froid, renforzi parce qu'au cours de l'opération ils deviennent chauds et ils peuvent causer des brûlures.

S'il faut changer les ampoules, mettre la lampe hors tension premièrement (tirer le bouchon de câble d'alimentation de la prise) et attendre jusqu'à ce que l'ampoule soit froide. Changer les ampoules selon le dessin inclus. Ne pas toucher les ampoules halogènes à la main, utiliser plutôt un chiffon mou ou un mouchoir en papier si vous voulez les toucher et placer dans la lampe.

Les ampoules / tubes lumineux fournis avec le produit sont exclus de la garantie!

Si: Si le câble souple extérieur est endommagé, il ne peut être changé que par le producteur ou par un électricien qualifié

Le produit n'est pas adapté à l'utilisation intérieure

Le producteur n'est pas responsable pour les dommages et les accidents éventuels qui sont générés de la connexion ou de l'isolation contre les règles

S'il y a des problèmes connectés à la mise en opération ou à l'opération, il est proposé de contacter un électricien qualifié

Ne pas utiliser des détergents ou des produits abrasifs pour le nettoyage du montage lampe et il faut éviter que les liquides contactent les parties électriques

Pour ce produit, vous ne pouvez utiliser que les sources de lumière de type et de performance maximale indiquées dans le tableau des données et autours des douilles.

La distance entre l'objet lumineux et l'ampoule ne doit pas être plus courte que la valeur marquée autour de la douille.

Signe de la distance minimale des objets illuminés (en mètre)

Nos produits sont toujours conformes aux règles européennes valides (EN 60598)

Le symbole de collecte séparée des déchets signifie que le produit doit être collecté séparément, c'est-à-dire qu'il ne peut pas être placé dans le même conteneur que les déchets municipaux. Le produit utilisé peut contenir des substances, mélanges et composants dangereux qui peuvent polluer l'environnement et donc mettre en danger la santé et la vie des personnes. Il ne peut pas être éliminé comme un déchet municipal non trié.

Importör: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Körtéfa u. 5. Műszaki dokumentum: Kina

RO - INDICAȚII CU PRIVIRE LA FOLOSIREA ȘI MANIPULAREA CORPULUI DE ILUMINAT!

Pentru siguranță Dumneavoastră să răsună și să montați și să pună puncte în folosință corpul de iluminat potrivit indicațiilor prezentate. Vă rugăm să păstrați prezentele indicații. Vă rugăm să identificați desenele care sunt trecute pe produs, pe

Importator : Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Körtéfa u. 5. Lieu d'origine : Chine

CZ - NÁVOD K POUŽITÍ LAMPY!

Pro Váši bezpečnost provádějte montáž a zapojování lampy podle příloženého návodu. Tento návod pečlivě uschovejte. Diodové vývody všechny předpisy a upozornění, které jsou znázorněny jak výrobku, tak i v jeho návodu.

Lámpa a hálózati vezeték végén található lámpa flexó dugvával csatlakoztható a hálózatra.

Hordozási lámpa. A spotlámpák fejeit hideg, kihűl állapotban állítja be, mert üres közben fémlegeszenek, és égesi sérülést okozhatnak.

Az izzókat a hálózati vezeték végén található lámpa flexó dugvával csatlakozható a hálózatra.

A termékkel együtt szállított izzókat / fénycsöveket a garancia nem vonatkozik!

Y: Ha a kábel hajlékonkábel megsérült, kizárolág a gyártó, vagy egy hasonlóan képzett szakember cserélheti ki.

A termék csak belső használatra alkalmas.

A gyártó a szakszerűtőként adódó esetleges károkért, balesetért nem vállal felelősséget.

Az üzemben helyezéssel, miközött kapcsolatba felmerülő problémákat esetén forduljan szakemberhez.

A lámpatest fizsításihoz ne használjön tisztító- vagy síróolcsort és kerülje el, hogy földalék jusszon az elektromos alkatrészekre.

A termékhez csak az adattáblán és a foglalatok környékén feltüntetett típusú, illetve maximum teljesítményű fénycsövet használhat!

A megvilágított tárgyakat való legkisebb távolság jele (méterben)

Importör: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Körtéfa u. 5. Termék: Kina

EN - USAGE AND OPERATION INSTRUCTIONS FOR LIGHT FITTING!

For your safety, mount and put the light fitting into operation based on the instructions. Preserve these instructions. Identify the drawings on the product, on the date plate of the product, and in the instructions and take the warning texts into consideration.

The light fitting can be connected to the network by the flat FLEXO plug that can be found at the end of the electric wire.

Portable light fitting.

Set the spotlight in cold, cooled down state because they heat up during operation and may cause burns.

In case of the replacing of the bulbs first release the lamp fitting from the socket (pull out the mains plug), and wait until the bulb is cool. Replace the bulbs as shown in the attached figure. Do not touch with your hands the halogen bulbs, use a soft cloth or a tissue to hold and put them in place.

The bulbs / light tubes supplied together with the product are not covered by the guarantee!

Y: If the outer flexible cable is damaged, only the producer or a similarly qualified electrician may exchange it.

The producer shall not be liable for incidental damages or accidents arising from non-standard connection and usage.

Should you have any problems with putting into operation or operation, contact a qualified electrician.

Do not clean the light fitting with detergents or abrasive materials and avoid the contact of liquids with electrical parts.

Only a light source of maximum performance and of the type indicated in the data plate and around the socket can be used for the product.

The distance between the bulb and the lighted object cannot be less than the data indicated in the vicinity of the housing.

Symbol of the shortest distance (in metres) from the illuminated objects

Our products comply with the relative European standards in each case (EN 60598)

The symbol for separate waste collection means that the product must be collected separately, i.e. it cannot be placed in the same container with municipal waste. The product used may contain hazardous substances, mixtures and components that may pollute the environment and consequently endanger human health and life. It cannot be disposed of as unsorted municipal waste.

Importör: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Körtéfa u. 5. Place of Origin: China

SK - NÁVOD NA POUŽIVANIE A OBSLUHU OSVETLUVACIEHO TELESA.

V záujme Vašej bezpečnosti prevedte našu osvetľovacie teleša a juho uvedenie do pravidla návodu. Upravte sa na objekt, ktoré je možné použiť vzhľadom k výrobkom, ktoré sú využívané v tomto období.

Termín účinnosti je vždy rovnaký ako u všetkých typov žiaroviek.

Upravte sa na objekt, ktoré je možné použiť vzhľadom k výrobkom, ktoré sú využívané v tomto období.

